



Centre du Réseau Suisse
de Floristique

Zentrum des Datenverbundnetzes
der Schweizer Flora

Centro della Rete
Svizzera di Floristica

CRSF GENÈVE
BÄUMLER Beat
JUILLERAT Philippe
JUTZI Michael
PALESE Raoul
SAGER Lionel
VILPERT Monique

1, ch. de l'Impératrice
Case Postale 60
CH-1292 Chambésy GE
Tel 022 418 51 98
Fax 022 418 51 01
beat.baumler@ville-ge.ch
philippe.juillerat@ville-ge.ch
michael.jutzi@floraweb.ch
raoul.palese@ville-ge.ch
lionel.sager@floraweb.ch
monique.vilpert@ville-ge.ch

ZDSF BERN
GYGAX Andreas
JUTZI Michael
MOSER Daniel Martin

Altenbergrain 21
CH-3013 Bern
Tel 031 631 49 28
Fax 031 332 20 59
andreas.gygax@floraweb.ch
daniel.moser@floraweb.ch
michael.jutzi@floraweb.ch

<http://www.crsf.ch>
<http://www.zdsf.ch>

Name

Vorname

Adresse

PLZ / Ort

Rote Liste Gefässpflanzen – Einverständniserklärung zum Datenschutz

Im Rahmen der Arbeiten für die nächste Revision der Roten Liste Gefässpflanzen werden den Mitarbeitern für die Feldarbeit Rohdaten (z. B. präzise Fundangaben mit Koordinaten) und weitere Informationen aus der nationalen Datenbank des ZDSF zur Verfügung gestellt.

Oben aufgeführte Person erklärt sich mit Ihrer Unterschrift mit folgenden Bedingungen zur Nutzung dieser Daten einverstanden:

- Die Daten dürfen nur im Rahmen dieses Projektes verwendet werden und sind streng vertraulich zu behandeln. Sie dürfen weder an Dritte weitergegeben, noch publiziert oder sonstwie zugänglich gemacht werden.
- Innerhalb der regionalen Arbeitsgruppe können die Informationen, wenn für die Organisation und die Feldarbeit notwendig, ausgetauscht werden.
- Die Daten sind jeweils nach Abschluss der Arbeiten eines Jahres zu löschen / zu vernichten oder an den regionalen Koordinator der Arbeitsgruppe zurückzugeben.
- Beendet ein Mitarbeiter seine Zusammenarbeit mit dem Projekt Rote Liste sind sämtliche Daten und eventuelle Kopien umgehend zu löschen oder an den regionalen Koordinator der Arbeitsgruppe zurückzugeben.

Die Daten zu den im Feld bestätigten Pflanzenvorkommen sind gleichermassen vertraulich zu behandeln.

Weitere Informationen zu den von den nationalen Datenzentren angewendeten Prinzipien zum Datenschutz sind unter www.zdsf.ch abrufbar.

Rote Liste – Spesenvergütung 2010 (Ehrenamtliche Mitarbeiter)

- **Spesen:** werden effektiv vergütet für Fahrstrecken mit öffentlichen Verkehrsmitteln inkl. Bergbahnen (Preise für 2. Klasse, Halbtax, gilt auch für GA-Inhaber; Belege müssen der Rechnung beigelegt werden, GA-Inhaber notieren Datum, Fahrstrecke und Preis); mit dem Auto gefahrene Kilometer werden mit 50 Rappen pro Kilometer erstattet für maximal 200 km pro Exkursion (die Kilometer sind für die einzelnen Begehungen separat in der Rechnung aufzuführen); ist eine auswärtige Übernachtung notwendig kann maximal CHF 100.– vergütet werden (Belege beilegen).
- **Rechnungsstellung:** direkt ans ZDSF, so rasch wie möglich nach Ende der Feldsaison, spätestens bis Ende Oktober unter Angabe der Zahlungsdetails (Bank, PC-Konto, IBAN, etc.).
- **Auszahlung:** nach Einsicht und Kontrolle der erhobenen Daten und durchgeführten Arbeiten durch das ZDSF.
- **Unfallversicherung:** jeder Mitarbeiter ist für den Abschluss einer Versicherung selbst verantwortlich.
- **Aufgaben:** werden durch die Regional-Koordinatoren mitgeteilt.

Ort.....

Datum.....

Unterschrift.....

Bestätigung (Datum / Kontaktperson ZDSF).....

[Dokument ausgestellt in 2 Exemplaren]